



#### Sadržaj

#### II. Informacije

##### INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

###### Europska komisija

2017/C 224/01	Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji (Predmet M.8515 – CPPIB/BPEA/Nord Anglia Education) <sup>(1)</sup> ....	1
---------------	---	---

#### IV. Obavijesti

##### OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

###### Vijeće

2017/C 224/02	Popis imenovanja koje je izvršilo Vijeće – siječanj – lipanj 2017. (socijalno područje) .....	2
---------------	---	---

###### Europska komisija

2017/C 224/03	Tečajna lista eura .....	8
---------------	--------------------------	---

2017/C 224/04	Provedbena odluka Komisije od 12. srpnja 2017. o objavi u <i>Službenom listu Europske unije</i> jedinstvenog dokumenta iz članka 94. stavka 1. točke (d) Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća te upućivanja na objavu specifikacije proizvoda za naziv u sektoru vina [Skalický rubín (ZOI)] .....	9
---------------	---	---

## OBAVIJESTI DRŽAVA ČLANICA

2017/C 224/05	Bilanca etilnog alkohola za EU-28 za 2016. (Utvrdjena 29. lipnja 2017. u skladu s člankom 2. Uredbe (EZ) br. 2336/2003) .....	14
---------------	---	----

---

### V. Objave

#### ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

##### Europski ured za odabir osoblja (EPSO)

2017/C 224/06	Obavijest o otvorenim natječajima .....	15
---------------	---	----

#### SUDSKI POSTUPCI

##### Sud EFTA-e

2017/C 224/07	Presuda Suda od 31. ožujka 2017. u predmetu E-13/16 – Nadzorno tijelo EFTA-e protiv Islanda (Propust države EFTA-e da ispuni svoje obveze – Neusklađenost – Direktiva 2000/30/EZ – Pregledi tehničke ispravnosti na cesti) .....	16
2017/C 224/08	Presuda Suda od 31. ožujka 2017. u predmetu E-14/16 – Nadzorno tijelo EFTA-e protiv Islanda (Propust države EFTA-e da ispuni svoje obveze – Neusklađenost – Direktiva 95/50/EZ o jedinstvenim postupcima nadzora prijevoza opasnih tvari u cestovnom prometu) .....	17
2017/C 224/09	Presuda Suda od 6. travnja 2017. u predmetu E-5/16 – Općina Oslo (Direktiva 2008/95/EZ – Žig – Autorska prava – Javni poredak – Javno vlasništvo – Razlikovni karakter – Opisna svojstva – Znakovi koji se sastoje isključivo od oblika koji proizvodi daju bitnu vrijednost) .....	18

#### POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

##### Europska komisija

2017/C 224/10	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.8454 – KKR/Pelican Rouge) <sup>(1)</sup> .....	19
2017/C 224/11	Prethodna prijava koncentracije (Predmet M.8563 – Intervias/Esso Italiana Business) – Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka <sup>(1)</sup> .....	20

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP.

DRUGI AKTI

**Europska komisija**

2017/C 224/12

Informativna obavijest – javno savjetovanje – Oznake zemljopisnog podrijetla iz Gruzije ..... 21



## II.

*(Informacije)*

## INFORMACIJE INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## EUROPSKA KOMISIJA

**Neprotivljenje prijavljenoj koncentraciji****(Predmet M.8515 – CPPIB/BPEA/Nord Anglia Education)****(Tekst značajan za EGP)**

(2017/C 224/01)

Dana 30. lipnja 2017. Komisija je donijela odluku da se ne protivi prethodno spomenutoj prijavljenoj koncentraciji te je ocijenila da je ona sukladna s unutarnjim tržištem. Odluka se temelji na članku 6. stavku 1. točki (b) Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 <sup>(1)</sup>. Puni tekst odluke dostupan je samo na engleskom jeziku, a objavit će se nakon što se iz njega uklone sve moguće poslovne tajne. Odluka će biti dostupna:

- na internetskoj stranici Komisije posvećenoj tržišnom natjecanju, u odjeljku za koncentracije (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Odluke o spajanju mogu se pretraživati na različite načine, među ostalim po trgovačkom društvu, broju predmeta, datumu i sektoru,
- u elektroničkom obliku na internetskoj stranici EUR-Lexa (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hr>) pod brojem dokumenta 32017M8515. EUR-Lex omogućuje mrežni pristup europskom zakonodavstvu.

---

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1.

## IV.

(Obavijesti)

## OBAVIJESTI INSTITUCIJA, TIJELA, UREDA I AGENCIJA EUROPSKE UNIJE

## VIJEĆE

**Popis imenovanja koje je izvršilo Vijeće  
siječanj – lipanj 2017. (socijalno područje)**

(2017/C 224/02)

Odbor	Istek mandata	Objava u SL-u	Zamijenjena osoba	Ostavka/ imenovanje	Član/ zamjenik	Kategorija	Zemlja	Imenovana osoba	Matično tijelo	Datum Odluke Vijeća
Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu	28.2.2019.	SL C 79 1.3.2016.	gđa Christina SODE HASLUND	ostavka	zamjenik	poslodavci	Danska	g. Henrik BACH MORTENSEN	Konfederacija danskih poslodavaca	21.3.2017.
Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu	28.2.2019.	SL C 79 1.3.2016.	g. Arnaud PUJAL	ostavka	zamjenik	vlada	Francuska	gđa Katell DANIAULT	Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Santé	27.3.2017.
Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu	28.2.2019.	SL C 79 1.3.2016.	g. Michael KOLL	ostavka	član	vlada	Njemačka	g. Kai SCHÄFER	Bundesministerium für Arbeit und Soziales	3.4.2017.

Odbor	Istek mandata	Objava u SL-u	Zamijenjena osoba	Ostavka/ imenovanje	Član/ zamjenik	Kategorija	Zemlja	Imenovana osoba	Matično tijelo	Datum Odluke Vijeća
Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu	28.2.2019.	SL C 79 1.3.2016.	g. Kai SCHÄFER	ostavka	zamjenik	vlada	Njemačka	g. Thomas VOIGTLÄNDER	Bundesministerium für Arbeit und Soziales	3.4.2017.
Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu	28.2.2019.	SL C 79 1.3.2016.	g. Zdeněk ŠMERHOVSKÝ	ostavka	zamjenik	vlada	Češka Republika	g. Pavel FOŠUM	Ministarstvo zdravstva	11.5.2017.
Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu	28.2.2019.	SL C 79 1.3.2016.	gđa Raili PERIMÄKI	ostavka	član	sindikata	Finska	gđa Anne MIRONEN	SAK	11.5.2017.
Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu	28.2.2019.	SL C 79 1.3.2016.	gđa Julia SCHITTER	ostavka	član	poslodavci	Austrija	gđa Marta J. GLOWACKA	Industriellenvereinigung	18.5.2017.
Savjetodavni odbor za sigurnost i zdravlje na radu	28.2.2019.	SL C 79 1.3.2016.	gđa Maria BJERRE	ostavka	član	sindikata	Danska	g. Rasmus RAABJERG NIELSEN	Konfederacija danskih sindikata (LO)	15.6.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	g. Jaroslav KOVÁČ	ostavka	zamjenik	vlada	Slovačka	gđa Petra NĚTRYOVÁ	Ministarstvo rada, socijal- nih pitanja i obitelji Slovačke Republike	17.2.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	g. Thomas SYBERG	ostavka	član	sindikata	Njemačka	gđa Isabella SCHUPP	dbb Bundesgeschäftsstelle	3.3.2017.

Odbor	Istek mandata	Objava u SL-u	Zamijenjena osoba	Ostavka/ imenovanje	Član/ zamjenik	Kategorija	Zemlja	Imenovana osoba	Matično tijelo	Datum Odluke Vijeća
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	gđa Madeleine ÖHBERG	ostavka	član	vlada	Švedska	g. Anton WEYLER	Departementssekreterare Justitiedepartementet	21.3.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	g. Alexander WILHELM	ostavka	član	poslodavci	Njemačka	g. Nicolas KELLER	Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände	3.4.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	g. Johannes RASCHKA	ostavka	član	vlada	Njemačka	gđa Salome KARJI BANI	Bundesministerium des Innern	3.4.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	g. George SPYROU	ostavka	zamjenik	vlada	Cipar	g. Prodromos CHRYSANTHOU	Ministarstvo rada, soci- jalne skrbi i socijalnog osiguranja	3.4.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	gđa Ilja TYKESSON	ostavka	zamjenik	vlada	Švedska	gđa Sara SANDELIUS	Kommerskollegium	21.3.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	g. Simopekka KOIVU	ostavka	zamjenik	poslodavci	Finska	gđa Katja LEPPÄNEN	Konfederacija finske industrije (EK)	11.5.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	gđa Jenni RUOKONEN	ostavka	član	poslodavci	Finska	gđa Riitta WÄRN	Konfederacija finske industrije (EK)	11.5.2017.



Odbor	Istek mandata	Objava u SL-u	Zamijenjena osoba	Ostavka/ imenovanje	Član/ zamjenik	Kategorija	Zemlja	Imenovana osoba	Matično tijelo	Datum Odluke Vijeća
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	g. Onno BRINKMAN	ostavka	član	vlada	Nizozemska	gđa Lydia LOUSBERG	Ministarstvo socijalnih pitanja i zapošljavanja	11.5.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	g. Henk BOSSCHER	ostavka	zamjenik	sindikata	Nizozemska	g. B. H. VAN DER WAL	VCP	15.6.2017.
Savjetodavni odbor za slobodu kretanja radnika	24.9.2018.	SL C 348 20.9.2016.	gđa Rita ANTÓNÍ	ostavka	član	vlada	Mađarska	gđa Andrea SZARVAS	Ministarstvo nacionalnog gospodarstva	15.6.2017.
Savjetodavni odbor za usklađivanje sustava socijalne sigurnosti	19.10.2020.	SL C 341 16.10.2015.	g. Jeremi MORDASEWICZ	ostavka	član	poslodavci	Poljska	gđa Joanna JASIEWICZ	Poljska konfederacija Leviatan	11.5.2017.
Upravni odbor Europskog instituta za ravnopravnost spolova	31.5.2019.	SL C 199 4.6.2016.	gđa Rosa URBÓN IZQUIERDO	ostavka	član	vlada	Španjolska	gđa Lucía CÉRON HERNÁNDEZ	ravnateljica Instituta žena i za jednake prilike	11.5.2017.
Upravni odbor Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu	7.11.2019.	SL C 386 20.10.2016.	g. Arnaud PUJAL	ostavka	zamjenik	vlada	Francuska	gđa Katell DANIAULT	Ministère du Travail, de l'Emploi et de la Santé	27.3.2017.

Odbor	Istek mandata	Objava u SL-u	Zamijenjena osoba	Ostavka/ imenovanje	Član/ zamjenik	Kategorija	Zemlja	Imenovana osoba	Matično tijelo	Datum Odluke Vijeća
Upravni odbor Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu	7.11.2019.	SL C 389 20.10.2016.	g. Yves STRUILLOU	ostavka	član	vlada	Francuska	g. Régis BAC	Ministère du travail, de l'emploi, de la formation professionnelle et du dialogue social	17.2.2017.
Upravni odbor Europske agencije za sigurnost i zdravlje na radu	7.11.2019.	SL C 386 20.10.2016.	g. Zdeněk ŠMERHOVSKÝ	ostavka	zamjenik	vlada	Češka Republika	g. Pavel FOŠUM	Ministarstvo zdravstva	11.5.2017.
Upravni odbor Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta	30.11.2019.	SL C 447 1.12.2016.	gđa Minna ETU-SEPPÄLÄ	ostavka	zamjenik	poslodavci	Finska	g. Mika KÄRKKÄINEN	Konfederacija finske industrije	17.2.2017.
Upravni odbor Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta	30.11.2019.	SL C 447 1.12.2016.	gđa Jenni RUOKONEN	ostavka	član	poslodavci	Finska	gđa Minna ETU-SEPPÄLÄ	Konfederacija finske industrije	17.2.2017.
Upravni odbor Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta	30.11.2019.	SL C 447 1.12.2016.	g. Paul CULLEN	ostavka	član	vlada	Irska	gđa Fiona WARD	Ministarstvo zapošljavanja, poduzetništva i inovacija	3.3.2017.
Upravni odbor Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta	30.11.2019.	SL C 447 1.12.2016.	gđa Ágnes CSICSELY	ostavka	zamjenik	vlada	Mađarska	gđa Linda Niki VOLOSINOVSKY	Ministarstvo ljudskih resursa	27.3.2017.

Odbor	Istek mandata	Objava u SL-u	Zamijenjena osoba	Ostavka/ imenovanje	Član/ zamjenik	Kategorija	Zemlja	Imenovana osoba	Matično tijelo	Datum Odluke Vijeća
Upravni odbor Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta	30.11.2019.	SL C 447 1.12.2016.	g. Hedvig FORSSELIUS	ostavka	član	vlada	Švedska	gđa Susanna RIBRANT	Ministarstvo rada	3.4.2017.
Upravni odbor Europske zaklade za poboljšanje životnih i radnih uvjeta	30.11.2019.	SL C 447 1.12.2016.	g. Andreas HORST	ostavka	član	vlada	Njemačka	g. Thomas VOIGTLÄNDER	Bundesministerium für Arbeit und Soziales	25.4.2017.

## EUROPSKA KOMISIJA

Tečajna lista eura <sup>(1)</sup>

12. srpnja 2017.

(2017/C 224/03)

## 1 euro =

Valuta	Tečaj	Valuta	Tečaj		
USD	američki dolar	1,1449	CAD	kanadski dolar	1,4808
JPY	japanski jen	130,02	HKD	hongkonški dolar	8,9429
DKK	danska kruna	7,4369	NZD	novozelandski dolar	1,5827
GBP	funta sterlinga	0,88925	SGD	singapurski dolar	1,5815
SEK	švedska kruna	9,6350	KRW	južnokorejski von	1 311,87
CHF	švicarski franak	1,1027	ZAR	južnoafrički rand	15,3359
ISK	islandska kruna		CNY	kineski renminbi-juan	7,7716
NOK	norveška kruna	9,4688	HRK	hrvatska kuna	7,4090
BGN	bugarski lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 307,31
CZK	češka kruna	26,110	MYR	malezijski ringit	4,9210
HUF	mađarska forinta	307,33	PHP	filipinski pezo	57,949
PLN	poljski zlot	4,2444	RUB	ruski rubalj	69,3499
RON	rumunjski novi leu	4,5675	THB	tajlandski baht	38,967
TRY	turska lira	4,1182	BRL	brazilski real	3,6997
AUD	australski dolar	1,4966	MXN	meksički pezo	20,4629
			INR	indijska rupija	73,8865

<sup>(1)</sup> Izvor: referentna tečajna lista koju objavljuje ESB.

**PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE****od 12. srpnja 2017.****o objavi u Službenom listu Europske unije jedinstvenog dokumenta iz članka 94. stavka 1. točke (d) Uredbe (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća te upućivanja na objavu specifikacije proizvoda za naziv u sektoru vina [Skalický rubín (ZOI)]**

(2017/C 224/04)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 97. stavak 3,

budući da:

- (1) Slovačka je podnijela zahtjev za zaštitu naziva „Skalický rubín” u skladu s dijelom II. glavom II. poglavljem I. odjeljkom 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013.
- (2) U skladu s člankom 97. stavkom 2. Uredbe (EU) br. 1308/2013 Komisija je pregledala taj zahtjev i zaključila da su zadovoljeni uvjeti iz članaka 93. do 96., članka 97. stavka 1. i članaka 100., 101. i 102.
- (3) Kako bi se omogućilo podnošenje prigovora u skladu s člankom 98. Uredbe (EU) br. 1308/2013, u *Službenom listu Europske unije* trebalo bi stoga objaviti jedinstveni dokument iz članka 94. stavka 1. točke (d) te Uredbe i upućivanje na objavu specifikacije proizvoda koja je sastavljena tijekom prethodnog nacionalnog postupka za razmatranje zahtjeva za zaštitu naziva „Skalický rubín”,

ODLUČILA JE:

*Jedini članak*

Jedinstveni dokument sastavljen u skladu s člankom 94. stavkom 1. točkom (d) Uredbe (EU) br. 1308/2013 i upućivanje na objavu specifikacije proizvoda za naziv „Skalický rubín” (ZOI) sadržani su u Prilogu ovoj Odluci.

U skladu s člankom 98. Uredbe (EU) br. 1308/2013, objava ove Odluke temelj je za podnošenje prigovora protiv zaštite naziva iz prvog stavka ovog članka u roku od dva mjeseca od datuma objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. srpnja 2017.

Za Komisiju

Phil HOGAN

Član Komisije

<sup>(1)</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

## PRILOG

## JEDINSTVENI DOKUMENT

## „SKALICKÝ RUBÍN”

## PDO-SK-01899

Datum podnošenja: 17. prosinca 2014.

**1. Naziv**

Skalický rubín

**2. Vrsta oznake zemljopisnog podrijetla**

ZOI – Zaštićena oznaka izvornosti

**3. Kategorije proizvoda od grožđa i vina**

1. Vino

**4. Opis vina**

Skalický rubín

Skalický rubín crno je vino dobiveno potpunom ili djelomičnom fermentacijom isključivo svježega grožđa sorti Frankovka modrá, Svätovavrinecké i Modrý Portugal. To se vino mora proizvoditi samo od grožđa uzgajanog na točno definiranom području brda Vintoperk. Njegova svojstva proizlaze iz sastava tla karakterističnog za to područje. Karakteristično je po okusu, visokom udjelu tanina i boji, po kojoj je i dobilo svoje povijesno ime.

Organoleptička svojstva:

Bistrina – vino mora biti bistro s malo mjehurića i može sadržavati izolirana vlakna iz filtra i fine kristale vinskog kamena; moguće je lagano taloženje bojenih tvari.

Boja – vino mora biti intenzivne rubin-crvene boje. U starijim berbama boja može biti manje intenzivna, a može imati i primjese smeđe.

Miris – tipičan voćni s blagim notama bez obzira na starost. Kad je dovoljno zrelo za punjenje u boce osjeća se okus šljiva i džema od šljiva.

Okus – čisti i usklađeni, puni okus

Opća analitička svojstva

Najveća ukupna alkoholna jakost (u % volumnog udjela)	15
Najmanja stvarna alkoholna jakost (u % volumnog udjela)	9,5
Najmanji ukupni sadržaj kiselosti	3,5 meq/l
Najveći sadržaj hlapljivih kiselina (u miliekvivalentima po litri)	20
Najveći ukupni sadržaj sumporova dioksida (u miligramima po litri)	150

**5. Postupci proizvodnje vina**

(a) Osnovni enološki postupci

Skalický rubín

Posebni enološki postupci, opće odredbe:

Sve grožđe koje se upotrebljava za proizvodnju tog vina mora biti uzgojeno na zemljopisnom području opisanom u odjeljku 5 Jedinstvenog dokumenta. Također se mora prerađivati na tom području kako bi se sirovine i tehnička prerada mogli nadzirati. Izvan tog područja u boce se može puniti samo gotovo vino koje se više ne može prerađivati nakon što je odvezeno s poljoprivrednoga gospodarstva na tom području.

Metoda proizvodnje vina:

To je vino mješavina priznatih sorti, a moguće su dvije različite metode proizvodnje:

- (a) Vino se proizvodi miješanjem određenih priznatih sorti vina, koje se proizvode odvojeno, a miješaju se nakon tehnološke prerade u određenom omjeru.
- (b) Dobiva se alkoholnom fermentacijom svježeg grožđa određenih priznatih sorti.

Za proizvodnju tog vina grožđe prilikom berbe mora imati udio šećera od najmanje 16 ° NM. Grožđe ili groždani mošt mogu se pojačati do 24 ° NM, a pojačanje mošta odobrava se u skladu s posebnim propisima (Uredba (EZ) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća).

(b) *Najveći urodi*

Skalický rubín

18 000 kg grožđa po hektaru

Za tradicionalni naziv *Akostné víno* (kvalitetno vino)

17 500 kg grožđa po hektaru

Za tradicionalni naziv *Akostné víno s prívlastkom* (kvalitetno vino s oznakom)

12 000 kg grožđa po hektaru

## 6. Ograničeno područje

Zemljopisno područje proizvodnje vina Skalický rubín katastarsko je područje grada Skalica te općina Mokry Háj, Popudinské Močidlány, Prietržka, Radošovce i Vrádište. To je područje površine od oko 50 km<sup>2</sup>.

## 7. Glavne sorte vinove loze

Svätovavrinecké

Frankovka modrá

Modrý Portugal

## 8. Opis povezanosti

Skalický rubín

Područje se nalazi u podnožju Bijelih karpata, gdje je zemljina kora geološki deformirana dolinom rijeke Morave. Tlo je većinom černozem, koji sadržava pijesak i glinu s kamenitim podtlom koji mu daje vlagu. Područje karakteriziraju obilne kiše u proljeće, oluje u ljetnim mjesecima i suha razdoblja u jesen. Posljednjih godina prosječna količina oborina iznosi je 565 mm godišnje. U prosjeku sunčano je 1 857 sati godišnje što je dovoljno za odgovarajuće zrenje grožđa.

Arheološki nalazi u Kopečnici potvrđuju da stanovnici tog područja iskorištavaju navedene uvjete za uzgoj vinove loze od 9. stoljeća.

Zahvaljujući dugim, sunčanim jesenima moguća je kasna berba, sve do kraja listopada, pa sorte crnoga grožđa mogu postići visok stupanj zrelosti. To se grožđe poslije prerađuje u podrumima koji se nalaze vrlo blizu vinograda tako da se vrijeme između berbe i prerade svodi na najmanju moguću mjeru i omogućuje vrlo blagi prijelaz u mošt. Fermentira na kožici, a prosječno vrijeme fermentiranja određeno je klimatskim uvjetima u podrumima ili se kontrolira tehnikama fermentacije. Nakon toga slijedi malolaktička fermentacija kojom se smanjuje udio kiseline, a odležavanjem vina završni proizvod dobiva nježan voćni miris i baršunast okus.

U vrlo plodnim godinama ubrano grožđe ima visok udio šećera i tada je moguća proizvodnja vina s oznakom „výber z hrozna“. Ta su vina vrlo ekstraktivna s bogatim organoleptičkim svojstvima. Nije dopuštena izmjena vina starenjem u *barrique* bačvama ili dodavanjem iverja, ni proizvodnja ledenog vina (*ľadové víno*) ili slamnatog vina (*slamové víno*).

Čak i kad su jeseni suhe, podtlo s visokim udjelom gline osigurava dovoljno vlage za vinovu lozu i sprječava sušenje bobica. Na tom području vinova se loza uzgaja na najboljem položaju, na najboljim mjestima, u malim vinogradima s različitim svojstvima tla, najboljim stupnjevima nagiba i smjerovima strmina, što konačnom proizvodu nakon miješanja daje stabilnost. Vina se čuvaju u originalnim podzemnim podrumima sa svojom prirodnom klimom i karakterističnim ugođajem.

Podrumi su podzemni, sagrađeni u obroncima, a u njih se može ući kroz prostorije za prešanje grožđa. Nalaze se na dubini od 1,5–5 m, ovisno o stupnju nagiba brda. Tako se osigurava stabilna temperatura od 8 do 15 °C s odgovarajućim i stabilnim stupnjem vlage. Na tom zemljopisnom području nalazi se oko 2 000 takvih podruma. Neki su stariji od 300 godina, no većina ih je sagrađena u 20. stoljeću. Površine su od 15 m<sup>2</sup> do nekoliko stotina kvadratnih metara.

Zemljopisni položaj i blizina granice te materijal koji se upotrebljava u vinogradu i društveni status vlasnika podruma temelj su za proizvodnju vina s oznakom kakvoće Skalický rubín (*značkové víno*) u dvadesetim godinama prošlog stoljeća.

Grožđe sazrijeva na 19 °NM s udjelom kiseline od više od 6 g/l, što omogućuje proizvodnju visokokvalitetnog vina.

Sljedeće su činjenice temelj tradicionalnog aspekta naziva:

Prema publikaciji Slovácko VII iz 1965., u kojoj se spominje u odjeljku o uzgoju vinove loze u Skalici, vino s oznakom kakvoće Skalický rubín počelo se proizvoditi 1924.

Zaštićena oznaka Skalický rubín uvrštena je u registar zaštićenih oznaka WIPO u Ženevi 22. studenoga 1967. Od 1974. u registru je Federalnog ureda za izume, a od raspada Čehoslovačke u registru je Ureda za industrijsko vlasništvo Slovačke.

Oznaka je zaštićena i sljedećim bilateralnim sporazumima: Ugovor između Čehoslovačke Socijalističke Republike i Republike Austrije o zaštiti oznaka izvornosti, zaštićenih oznaka podrijetla i drugih zaštićenih oznaka koje se odnose na podrijetlo poljoprivrednih i industrijskih proizvoda (1981.); Ugovor između Vlade Čehoslovačke Socijalističke Republike i Vlade Portugalske Republike o zaštiti oznaka izvornosti, zaštićenih oznaka podrijetla i drugih zemljopisnih sličnih zaštićenih oznaka (1987.).

Tekst oznake naveden je na nekoliko žigova koji su uvedeni u registar (u okviru tadašnjeg zakonodavstva).

O tradicionalnom aspektu naziva svjedoči i povijesna oznaka iz 1974.

Navedena prava dodijeljena su za vino i zaštićenu oznaku vina s određenog zemljopisnog područja.

Naziv Skalický rubín složenica je zemljopisnog naziva Skalický i dodatnog termina *rubín* (rubin) koji se odnosi na boju vina. Zemljopisni naziv dobiven je od naziva grada Skalica i naziva vinogradarske regije Skalický (Skalický vinohradnícky rajón), koja je dio malokarpatske vinogradarske regije (Malokarpatská vinohradnícká oblasť). Podjela vinskih regija na podregije povijesno je utemeljena i unesena u relevantno nacionalno zakonodavstvo.

Vino se proizvodi od grožđa s udjelom šećera od najmanje 16 °NM. Udjel šećera može se prilagođavati u skladu sa zakonodavstvom na snazi. Broj cijepova toliki je da prinos može biti najviše 18 t/ha. Većina vina (gotovo 100 % proizvedenog vina) suho je vino s udjelom neprevrelog šećera od 2 g/l. Budući da se mogu pojačati šećerom, alkoholna snaga vina može doseći 15 % vol.

Ilovača ili glinasta ilovača mogu doprinijeti većoj mineralnosti vina. Prosječna vrijednost za ekstrakt bez šećera može biti do 19,0 g/l.

## 9. Osnovni dodatni uvjeti

Skalický rubín

Pravni okvir:

Nacionalno zakonodavstvo

Vrsta dodatnog uvjeta:

Dodatne odredbe u pogledu označivanja



Opis uvjeta:

Akt o vinogradarstvu i vinarstvu br. 313/2009 mijenja se.

Zaštićena oznaka izvornosti iz ove specifikacije proizvoda može se koristiti samo za sljedeće dvije sorte:

Skalický rubín

SKALICKÝ RUBÍN

U ovoj specifikaciji proizvoda nije navedena veličina, tip ni vrsta slova koji se moraju upotrebljavati.

**Poveznica na specifikaciju proizvoda**

[http://www.upv.sk/swift\\_data/source/pdf/specifikacie\\_op\\_oz/Skalicky%20rubin.pdf](http://www.upv.sk/swift_data/source/pdf/specifikacie_op_oz/Skalicky%20rubin.pdf)

---



V.

(Objave)

ADMINISTRATIVNI POSTUPCI

EUROPSKI URED ZA ODABIR OSOBLJA (EPSO)

**OBAVIJEST O OTVORENIM NATJEČAJIMA**

(2017/C 224/06)

Europski ured za odabir osoblja (EPSO) organizira sljedeće otvorene natječajne:

EPSO/AD/343/17 – PISMENI PREVODITELJI ZA NJEMAČKI JEZIK (DE) (AD 5)

EPSO/AD/344/17 – PISMENI PREVODITELJI ZA FRANCUSKI JEZIK (FR) (AD 5)

EPSO/AD/345/17 – PISMENI PREVODITELJI ZA TALIJANSKI JEZIK (IT) (AD 5)

EPSO/AD/346/17 – PISMENI PREVODITELJI ZA NIZOZEMSKI JEZIK (NL) (AD 5)

Obavijest o natječaju objavljena je na 24 jezika u *Službenom listu Europske unije* C 224 A od 13. srpnja 2017.

Dodatne informacije dostupne su na internetskim stranicama EPSO-a: [https://epso.europa.eu/home\\_hr](https://epso.europa.eu/home_hr)

---

## SUDSKI POSTUPCI

## SUD EFTA-e

## PRESUDA SUDA

od 31. ožujka 2017.

u predmetu E-13/16

## Nadzorno tijelo EFTA-e protiv Islanda

*(Propust države EFTA-e da ispuni svoje obveze – Neusklađenost – Direktiva 2000/30/EZ – Pregledi tehničke ispravnosti na cesti)*

(2017/C 224/07)

U predmetu E-13/16, Nadzorno tijelo EFTA-e protiv Islanda – ZAHTJEV za izjavu da Island nije ispunio svoje obveze iz akta iz točke 17.h Priloga XIII. Sporazumu o Europskom gospodarskom prostoru (Direktiva 2000/30/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. lipnja 2000. o pregledu na cesti kojim se utvrđuje tehnička ispravnost gospodarskih vozila koja prometuju u Zajednici) jer nije uveo preglede tehničke ispravnosti na cesti propisane člankom 3. stavkom 1. akta, Sud, u sastavu Carl Baudenbacher, predsjednik, Per Christiansen i Páll Hreinsson (sudac izvjestitelj), suci, presudio je 31. ožujka 2017. kao u izreci:

Sud:

1. Izjavljuje da Island nije ispunio svoje obveze iz akta iz točke 17.h poglavlja II. Priloga XIII. Sporazumu o Europskom gospodarskom prostoru (Direktiva 2000/30/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. lipnja 2000. o pregledu na cesti kojim se utvrđuje tehnička ispravnost gospodarskih vozila koja prometuju u Zajednici), kako je prilagođen Sporazumu njegovim Protokolom 1., jer nije u predviđenom roku uveo preglede tehničke ispravnosti na cesti propisane člankom 3. stavkom 1. akta.
  2. Nalaže Islandu plaćanje troškova postupka.
-

**PRESUDA SUDA****od 31. ožujka 2017.****u predmetu E-14/16****Nadzorno tijelo EFTA-e protiv Islanda**

*(Propust države EFTA-e da ispuni svoje obveze – Neusklađenost – Direktiva 95/50/EZ o jedinstvenim postupcima nadzora prijevoza opasnih tvari u cestovnom prometu)*

(2017/C 224/08)

U predmetu E-14/16, Nadzorno tijelo EFTA-e protiv Islanda – ZAHTJEV za izjavu da Island nije ispunio svoje obveze iz akta iz točke 17.d Priloga XIII. Sporazumu o Europskom gospodarskom prostoru (Direktiva Vijeća 95/50/EZ od 6. listopada 1995. o jedinstvenim postupcima nadzora prijevoza opasnih tvari u cestovnom prometu), kako je prilagođen Sporazumu njegovim Protokolom 1., zbog neusklađenosti s člankom 3. stavkom 1., člankom 4 stavcima od 1. do 5., člankom 5., člankom 6. stavkom 1. i člankom 9. stavkom 1. akta, Sud, u sastavu Carl Baudenbacher, predsjednik, Per Christiansen (sudac izvjestitelj) i Páll Hreinsson, suci, presudio je 31. ožujka 2017. kao u izreci:

Sud:

1. Izjavljuje da Island nije ispunio svoje obveze iz akta iz točke 17.d Priloga XIII. Sporazumu o Europskom gospodarskom prostoru (Direktiva Vijeća 95/50/EZ od 6. listopada 1995. o jedinstvenim postupcima nadzora prijevoza opasnih tvari u cestovnom prometu), kako je prilagođen Sporazumu njegovim Protokolom 1., jer nije u predviđenom roku proveo članak 3. stavak 1., članak 4. stavke od 1. do 5., članak 5. i članak 9. stavak 1. akta.
2. Odbacuje zahtjev u pogledu neusklađenosti s člankom 6. stavkom 1. akta.
3. Nalaže Islandu plaćanje troškova postupka.

**PRESUDA SUDA****od 6. travnja 2017.****u predmetu E-5/16****Općina Oslo**

*(Direktiva 2008/95/EZ – Žig – Autorska prava – Javni poredak – Javno vlasništvo – Razlikovni karakter – Opisna svojstva – Znakovi koji se sastoje isključivo od oblika koji proizvodima daje bitnu vrijednost)*

(2017/C 224/09)

U predmetu E-5/16, općina Oslo – ZAHTJEV Sudu u skladu s člankom 34. Sporazuma među državama EFTA-e o osnivanju Nadzornog tijela i Suda koji je podnijelo norveško Žalbeno vijeće nadležno za prava industrijskog vlasništva (*Klagenemnda for industrielle rettigheter*) u pogledu tumačenja Direktive 2008/95/EZ o usklađivanju zakonodavstava država članica o žigovima, a posebno njezina članka 3. stavka 1. točaka od (b) do (f), Sud, u sastavu Carl Baudenbacher, predsjednik i sudac izvjestitelj, Per Christiansen i Páll Hreinsson, suci, presudio je 6. travnja 2017. kao u izreci:

1. Registracija kao žiga znaka koji se sastoji od djela za koje je isteklo razdoblje zaštite autorskih prava nije sama po sebi protivna javnom poretku ili prihvaćenim moralnim načelima u smislu članka 3. stavka 1. točke (f) Direktive 2008/95/EZ.
2. Odbijanje registracije kao žiga znakova koji se sastoje od umjetničkih djela na temelju prihvaćenih moralnih načela u smislu članka 3. stavka 1. točke (f) Direktive 2008/95/EZ ponajviše ovisi o statusu ili viđenju dotičnog umjetničkog djela u odnosnoj državi EGP-a. Opasnost od neovlaštenog pribavljanja ili oskrvuća djela mogla bi biti važna u toj procjeni.
3. Registracija znaka može biti odbijena na temelju iznimke javnog poretka iz članka 3. stavka 1. točke (f) Direktive 2008/95/EZ samo ako se znak sastoji isključivo od djela koje pripada javnom vlasništvu i ako bi registracija tog znaka uzrokovala stvarnu i dovoljno ozbiljnu prijetnju temeljnom društvenom interesu.
4. Članak 3. stavak 1. točka (e) podtočka iii. Direktive 2008/95/EZ može se primijeniti na dvodimenzionalne prikaze trodimenzionalnih oblika, uključujući skulpture.
5. Članak 3. stavak 1. točku (c) Direktive 2008/95/EZ treba tumačiti na način da se primjenjuje na dvodimenzionalne i trodimenzionalne prikaze oblika proizvoda.
6. Članak 3. stavak 1. točku (b) Direktive 2008/95/EZ treba tumačiti na način da kada znak ima opisna svojstva u smislu članka 3. stavka 1. točke (c), taj znak nužno nema razlikovni karakter iz članka 3. stavka 1. točke (b). U slučaju da tijelo koje je uputilo zahtjev zaključi da predmetni znak nema opisna svojstva, može ocijeniti njegov razlikovni karakter za potrebe iz članka 3. stavka 1. točke (b) s obzirom na proizvode i usluge obuhvaćene tim žigom te s obzirom na ono što se pretpostavlja da prosječan potrošač, koji je razmjerno dobro obaviješten, pozoran i oprezan, očekuje od predmetne kategorije proizvoda i usluga.

## POSTUPCI U VEZI S PROVEDBOM POLITIKE TRŽIŠNOG NATJECANJA

## EUROPSKA KOMISIJA

**Prethodna prijava koncentracije**  
**(Predmet M.8454 – KKR/Pelican Rouge)**  
**(Tekst značajan za EGP)**  
**(2017/C 224/10)**

1. Komisija je 5. srpnja 2017. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004<sup>(1)</sup> kojom poduzetnik Selecta AG („Selecta”, Švicarska), koji je pod neizravnom isključivom kontrolom poduzetnika KKR Co. L.P. („KKR”, Sjedinjene Američke Države) kupnjom udjela stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, isključivu kontrolu nad poduzetnikom Pelican Rouge B.V. („Pelican Rouge”, Nizozemska).

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

- KKR: globalno investicijsko društvo koje pruža niz usluga upravljanja alternativnom imovinom za javne i privatne ulagatelje te kapitalna tržišna rješenja za svoje trgovačko društvo, društva u njegovu portfelju i druge klijente,
- Selecta: pružanje usluga povezanih s prodajnim automatima u Europi u javnom i privatnom okruženju, kao što su prodaja ili najam prodajnih automata, prodaja potrošnih proizvoda za punjenje prodajnih automata i drugih povezanih proizvoda, te punjenje i održavanje prodajnih automata za hranu i piće,
- Pelican Rouge: nabava i postavljanje prodajnih automata i sustava za točenje pića, upravljanje njima i opskrbljivanje proizvodima za njihovo punjenje u Europi.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim, konačna odluka još nije donesena.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije u roku od 10 dana od datuma ove objave. Očitovanja se, uz naznaku referentnog broja M.8454 – KKR/Pelican Rouge, Komisiji mogu poslati telefaksom (+32 22964301), e-poštom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ili poštom na sljedeću adresu:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

**Prethodna prijava koncentracije**  
**(Predmet M.8563 – Intervias/Esso Italiana Business)**  
**Predmet primjeren za primjenu pojednostavnjenog postupka**  
**(Tekst značajan za EGP)**  
**(2017/C 224/11)**

1. Komisija je 3. srpnja 2017. zaprimila prijavu predložene koncentracije u skladu s člankom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 139/2004 <sup>(1)</sup> kojom poduzetnik Intervias Group Ltd (UK) („Intervias”), holding društvo pod zajedničkom kontrolom poduzetnika TDR Equity LLP i dviju fizičkih osoba, kupnjom imovine stječe, u smislu članka 3. stavka 1. točke (b) Uredbe o koncentracijama, kontrolu nad poslovnom jedinicom Esso Italiana S.r.l. koja se sastoji od benzinskih postaja u Italiji („Esso Italiana fuel stations business”).

2. Poslovne su djelatnosti predmetnih poduzetnika sljedeće:

— Intervias je holding društvo poduzetnika Euro Garages Ltd. (Euro Garages) i European Forecourt Retail Group (EFR). Eurogarages i EFR pružaju usluge na prilazima benzinskih postaja, poslovanje im obuhvaća benzinske postaje, samo-poslužne trgovine, praonice automobila, pekare, restorane, hotelske djelatnosti i iznajmljivanje automobila u Belgiji, Francuskoj, Luksemburgu, Nizozemskoj i Ujedinjenoj Kraljevini,

— Poslovna jedinica Esso Italiana obuhvaća 1 177 benzinskih postaja u Italiji.

3. Preliminarnim ispitivanjem Komisija je ocijenila da bi prijavljena transakcija mogla biti obuhvaćena područjem primjene Uredbe o koncentracijama. Međutim konačna odluka još nije donesena. U skladu s Obavijesti Komisije o pojednostavnjenom postupku za postupanje s određenim koncentracijama prema Uredbi Vijeća (EZ) br. 139/2004 <sup>(2)</sup> treba napomenuti da je ovaj predmet primjeren za primjenu postupka iz Obavijesti.

4. Komisija poziva zainteresirane treće osobe da joj podnesu moguća očitovanja o predloženoj koncentraciji.

Očitovanja se Komisiji moraju dostaviti najkasnije 10 dana od datuma ove objave. Očitovanja se, uz naznaku referentnog broja M.8563 – Intervias/Esso Italiana Business, Komisiji mogu poslati telefaksom (+32 22964301), e-poštom na adresu COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ili poštom na sljedeću adresu:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> SL L 24, 29.1.2004., str. 1. („Uredba o koncentracijama”).

<sup>(2)</sup> SL C 366, 14.12.2013., str. 5.



## DRUGI AKTI

## EUROPSKA KOMISIJA

## INFORMATIVNA OBAVIJEST – JAVNO SAVJETOVANJE

## Oznake zemljopisnog podrijetla iz Gruzije

(2017/C 224/12)

U kontekstu Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica i Gruzije <sup>(1)</sup> razmatra se pitanje hoće li se gruzijski nazivi navedeni u nastavku zaštititi u Europskoj uniji u obliku oznake zemljopisnog podrijetla.

Komisija poziva sve države članice, treće zemlje i sve fizičke ili pravne osobe s opravdanim interesom, koje imaju borište ili poslovni nastan u državi članici ili trećoj zemlji, da ulože prigovor protiv navedene zaštite podnošenjem propisno obrazložene izjave.

Prigovori se moraju dostaviti Komisiji u roku od jednog mjeseca od datuma objave ove obavijesti. Prigovori se šalju na sljedeću adresu e-pošte:

AGRI-A5-GI@ec.europa.eu

Prigovori se uzimaju u razmatranje samo ako su zaprimljeni u navedenom roku i ako se u njima u pogledu zaštite predloženog naziva dokazuje sljedeće:

- (a) naziv se podudara s nazivom biljne sorte ili životinjske pasmine, što bi potrošača moglo dovesti u zabludu o pravom podrijetlu proizvoda;
- (b) naziv je potpuni ili djelomični homonim naziva koji je već zaštićen u Uniji u skladu s Uredbom (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode <sup>(2)</sup> ili je naveden u sporazumima koje je Unija sklopila s jednom od sljedećih zemalja:

— Koreja <sup>(3)</sup>

— Srednja Amerika <sup>(4)</sup>

— Kolumbija, Peru i Ekvador <sup>(5)</sup>

— Crna Gora <sup>(6)</sup>

— Bosna i Hercegovina <sup>(7)</sup>

— Srbija <sup>(8)</sup>

<sup>(1)</sup> SL L 261, 30.8.2014., str. 4.

<sup>(2)</sup> SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

<sup>(3)</sup> Odluka Vijeća 2011/265/EU od 16. rujna 2010. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o slobodnoj trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane (SL L 127, 14.5.2011., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Sporazum o pridruživanju između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Srednje Amerike, s druge strane (SL L 346, 15.12.2012., str. 3.).

<sup>(5)</sup> Sporazum o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane (SL L 354, 21.12.2012., str. 3.), i Protokol o pristupanju uz Sporazum o trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Kolumbije i Perua, s druge strane, kako bi se uzelo u obzir pristupanje Ekvadora (SL L 356, 24.12.2016., str. 3.).

<sup>(6)</sup> Odluka Vijeća 2007/855/EZ od 15. listopada 2007. o potpisivanju i sklapanju Privremenog sporazuma o trgovini i trgovinskim pitanjima između Europske zajednice, s jedne strane, i Republike Crne Gore, s druge strane (SL L 345, 28.12.2007., str. 1.).

<sup>(7)</sup> Odluka Vijeća 2008/474/EZ od 16. lipnja 2008. o potpisivanju i sklapanju Privremenog sporazuma o trgovini i trgovinskim pitanjima između Europske zajednice, s jedne strane, i Bosne i Hercegovine, s druge strane – Protokol 6. (SL L 169, 30.6.2008., str. 10.).

<sup>(8)</sup> Odluka Vijeća i Komisije 2013/490/EU, Euratom od 22. srpnja 2013. o sklapanju Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju između Europskih zajednica i njihovih država članica, s jedne strane, i Republike Srbije, s druge strane (SL L 278, 18.10.2013., str. 14.).

- Moldova <sup>(1)</sup>
- države SADC SGP-a (Bocvana, Lesoto, Mozambik, Namibija, Južna Afrika i Svazi) <sup>(2)</sup>
- Ukrajina <sup>(3)</sup>
- Švicarska <sup>(4)</sup>

- (c) uzimajući u obzir ugled i poznatost žiga i duljinu njegove uporabe, potrošač bi mogao biti doveden u zabludu u pogledu pravog identiteta proizvoda;
- (d) bilo bi ugroženo postojanje potpuno ili djelomično identičnog naziva ili žiga ili postojanje proizvoda koji su do datuma objave ove obavijesti najmanje pet godina bili zakonito prisutni na tržištu;
- (e) ili ako se na temelju dostavljenih podataka može zaključiti da je naziv čija se zaštita razmatra generički.

Navedeni kriteriji ocjenjuju se u odnosu na područje Unije koje se u slučaju prava intelektualnog vlasništva odnosi samo na državno područje ili državna područja na kojima su navedena prava zaštićena. Objava ove obavijesti ne podrazumijeva da će se razmatranim nazivima naposljetku priznati zaštita kao oznake zemljopisnog podrijetla u Europskoj uniji. Moguća zaštita predmetnih naziva u Europskoj uniji ovisi o uspješnom završetku ili daljnjim koracima u okviru Sporazuma o pridruživanju te donošenju zakonskih akata.

#### Oznaka zemljopisnog podrijetla

	Naziv koji se zaštićuje	Transliteracija na latinici/ Prijevod na engleski jezik	Vrsta proizvoda
1	ახალქალაქის კარტოფილი	Akhalkalakis kartopili/ Akhalkalaki Potato	Krumpir
2	მაჭახელას თაფლი	Machakhelas tapli/ Machakhela Honey	Med
3	ტყიბულის მთის ჩაი	Tqibulis mtischai/ Tkibuli Mountain Tea	Čaj
4	ქუთაისის მწვანელი	Kutaisis mtsvanili/ Kutaisi Greens	Povrće

<sup>(1)</sup> Odluka Vijeća 2013/7/EU od 3. prosinca 2012. o sklapanju Sporazuma između Europske unije i Republike Moldove o zaštiti oznaka zemljopisnog podrijetla poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda (SL L 10, 15.1.2013., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Sporazum o gospodarskom partnerstvu između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i država SADC SGP-a, s druge strane (SL L 250, 16.9.2016., str. 3.).

<sup>(3)</sup> Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane (SL L 161, 29.5.2014., str. 3.).

<sup>(4)</sup> Odluka Vijeća, i Komisije 2002/309/EZ, Euratom u pogledu Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji, od 4. travnja 2002. o sklapanju sedam sporazuma sa Švicarskom Konfederacijom, a posebno Sporazum između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (SL L 114, 30.4.2002., str. 132.).











ISSN 1977-1088 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-060X (tiskano izdanje)



**Ured za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**